



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/support



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/support



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/support



PHILIPS

Devuelva su tarjeta de registro de producto hoy mismo y obtenga lo mejor de su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

*Comprobante de Compra

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

*Beneficios adicionales de la propiedad del producto

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

Conozca estos símbolos de seguridad



Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.



El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte base del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Lea todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Utilice sólo un paño seco para la limpieza.
7. No tape las aperturas de ventilación. Proceda a su instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el equipo cerca de fuentes de calor – Como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor.

9. No anule la seguridad de la clavija de corriente (ya sea de tipo polarizado o con toma de tierra).


Clavija polarizada de CA

Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Las que disponen de toma de tierra tienen dos patillas y una tercera que es la de conexión a tierra. Tanto la patilla más ancha como la toma de tierra han sido incorporadas a la clavija para su seguridad personal. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.

10. Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.
11. Proteja debidamente el cable impidiendo que pueda pisarse o incluso perforarse, especialmente en la parte más próxima a la clavija y en el punto de salida del equipo.
12. Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/ accesorios recomendados por el fabricante.

13.  Coloque el equipo exclusivamente sobre aquellos carros, bases, trípodes, soportes o mesas especificados por el comerciante o vendidos con el equipo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto carro/equipo para evitar posibles daños por vuelco.

14. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.

15. Confíe el mantenimiento y las reparaciones a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que haya resultado dañado de alguna manera, como por ejemplo por daños en el cable o en la clavija, por derrame de líquido sobre el equipo, por objetos que hubieran podido introducirse en su interior; por exposición del equipo a la lluvia o a ambientes húmedos, cuando el equipo no funcione con normalidad o cuando hubiera sufrido algún tipo de caída.

16. Uso de las pilas – ADVERTENCIA: Para prevenir escapes en las pilas, que pueden ocasionar lesiones físicas, daños a su propiedad o dañar el mando a distancia: Instale **todas** las pilas correctamente, + y - como está marcado en el mando a distancia. No mezcle las pilas (**viejas con nuevas o de carbono y alcalinas**, etc.). Extraiga las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante largo tiempo.

17. No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras.

18. No coloque ningún objeto peligroso sobre el aparato (por ejemplo recipientes con líquidos, velas encendidas).

19. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales debe estar regulada por motivos medioambientales. Para averiguar cómo eliminar o reciclar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries www.eiae.org

EL 6475-S003: 03/12

Símbolo del equipo Clase II 

Este símbolo indica que la unidad tiene un sistema doble de aislamiento.

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("periodo de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si aparece algún defecto y Philips recibe un reclamo válido dentro del periodo de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente,

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

abuso, mal uso, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños ocurridos al producto durante el envío.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU.:

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

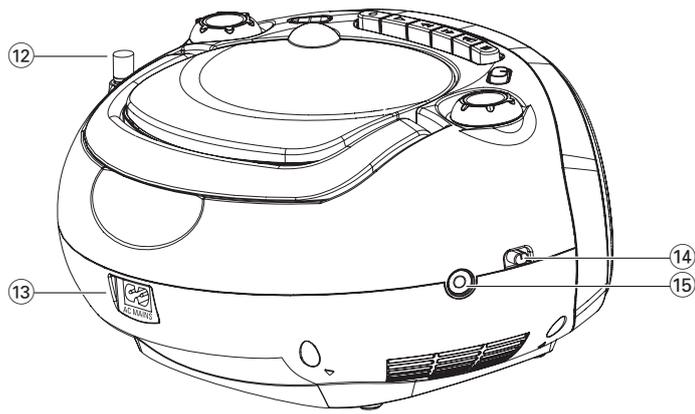
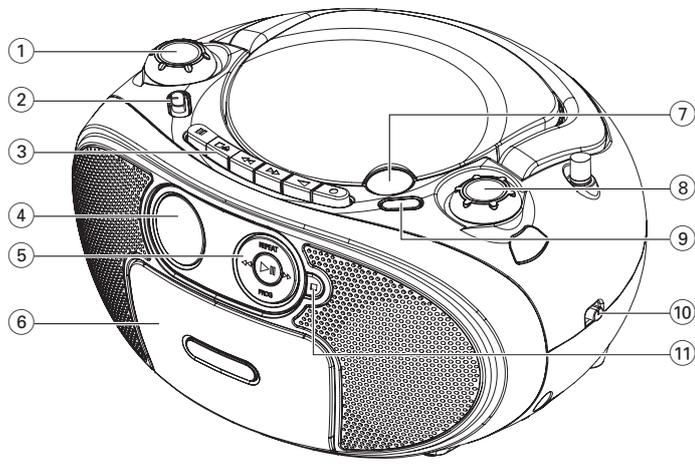
PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

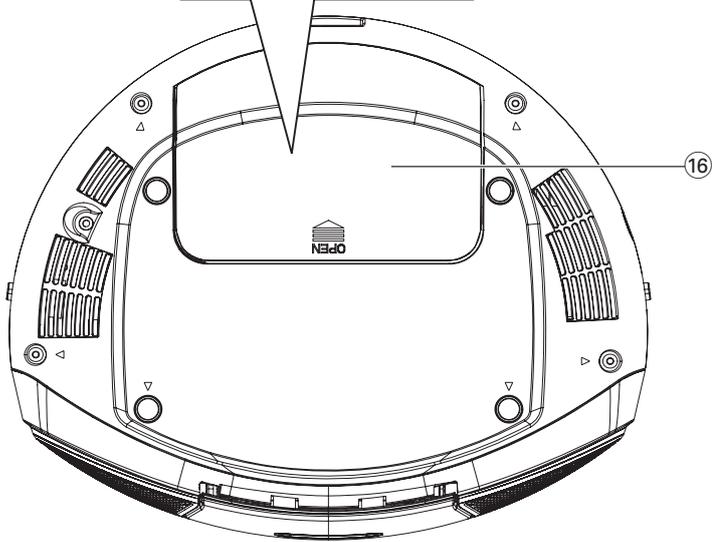
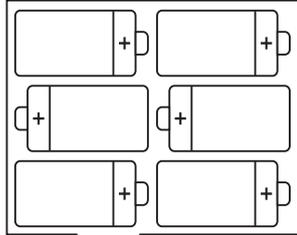
Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

1



2

6 x R14 · UM-2 · C-CELLS



Accesorios incluido

– cable de alimentación de CA

Paneles superior y delantero (véase 1)

- ① **VOLUME** – para ajustar el nivel del volumen
- ② **Selector de fuente: CD/MP3, TAPE/OFF, TUNER**
– selecciona la fuente de sonido de CD/MP3, cinta o radio
– interruptor de apagado
- ③ **Teclas del grabador de cassette: PAUSE II** – hace una pausa en la reproducción o grabación
STOP•EJECT ■▲
– para la reproducción o grabación
– abre el compartimento del casete
F.FWD/REW ◀▶ – bobina rápidamente/ rebobina la cinta.
PLAY ◀ – inicia la reproducción
REC ● – inicia la grabación.
- ④ **Pantalla** – muestra las funciones de disco
- ⑤ **▶/II** – inicia / hace una pausa en la reproducción del CD/MP3
▶▶, ◀◀
MP3 sólo: – realiza una búsqueda rápida hacia atrás y hacia delante;
– salta al principio de una pista actual/anterior/posterior
- ALBUM +**
MP3 sólo: selecciona el álbum (arriba)
PROG – programa pistas y revisa el programa.
- ⑥ **Tapa de la pletina**
- ⑦ **LIFT TO OPEN** – levante aquí para abrir la puerta del disco
- ⑧ **TUNING** – sintoniza emisoras de radio

- ⑨ **MODE** – selecciona diferentes modos de reproducción: por ejemplo, **REPEAT** o **SHUFFLE** (al azar)
- ⑩ **BAND** – selecciona banda de onda
- ⑪ **■**
CD/MP3: – para la reproducción del CD/MP3;
– borra un programa

Panel posterior (véase 2)

- ⑫ **Antena telescópica** – mejora la recepción de FM
- ⑬ **AC ~** - entrada para cable de alimentación
- ⑭ **DBB** – activa y desactiva la intensificación de graves
- ⑮ **🎧** - conector de auriculares estéreo de 3.5 mm
Consejos prácticos: *Los altavoces se silenciarán cuando los auriculares estén conectados al aparato.*
- ⑯ **Compartimento de pilas** - para 6 pilas tipo **R-14/ UM2/ C-cells**

Suministro de energía

Suministro de Energía

Si desea aumentar la duración de las pilas, utilice el suministro de la red. Antes de introducir las pilas, desconecte el enchufe del aparato y el de la toma mural.

Pilas

Aparato principal (véase [2])

- Coloque 6 pilas, tipo **R-14, UM2** o **C-cells** (no incluidas, preferiblemente alcalinas) con la polaridad correcta .
- La utilización incorrecta de pilas puede causar el escape de electrolito y corroer el compartimento o hacer que las pilas revienten.
- No mezcle tipos de pilas: por ejemplo, alcalinas con carbón zinc. Utilice solamente pilas del mismo tipo en el aparato.
- Cuando coloque pilas nuevas, no mezcle pilas viejas y nuevas.
- Saque las pilas si no va a usar el aparato durante mucho tiempo.

Las pilas contienen sustancias químicas por lo tanto deben desecharse correctamente.

Utilización de la energía CA

- 1** Compruebe que el voltaje que se indica **en la placa tipo situada en la base del aparato** coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, consulte con su distribuidor o centro de servicio.
- 2** Conecte el cable de alimentación al conector **AC ~** y al tomacorriente de pared.
- 3** Para desconectar el aparato completamente, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared.
- 4** Instale esta unidad cerca de la toma de CA y donde tenga fácil acceso al enchufe de alimentación de CA.
 - Para proteger el aparato durante tormentas eléctricas intensas, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared.

Consejos útiles:

*Para evitar el gasto innecesario de energía, ajuste siempre el **selector de fuente a TAPE/OFF** y compruebe si las teclas del cassette están salidas.*

Todas las marcas están situadas en la parte inferior de este equipo.

PRECAUCIÓN

- **Radiación láser visible e invisible. Si la cubierta está abierta, no mire al haz.**
- **Alta tensión No abrir. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. La máquina no contiene piezas manipulables por el usuario.**
- **La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.**

Funciones básicas

Encendido y apagado y selección de funciones del aparato

- 1 Para encenderlo, ajuste su **selector de fuente** a: **CD**, **TUNER**, o **TAPE/OFF**.
- 2 Para apagar el aparato, ajuste el **selector de fuente** a la posición **TAPE/OFF** y compruebe que las teclas del cassette estén salidas.

Consejos útiles:

- Para cambiar de la función de **TAPE** a la de **TUNER**, o **CD** o cuando está apagando el aparato: en primer lugar, asegúrese de que pulsa la tecla **STOP•OPEN ▲■** de la cinta para parar la reproducción y que todas las teclas del cassette estén salidas.

Ajuste del volumen y el sonido

Ajuste de sonido utilizando los controles **VOLUME** y **DBB**.

Recepción de radio

- 1 Ajuste el **selector de fuente** a **TUNER**.
- 2 Ajuste **BAND** para seleccionar la banda de ondas, **MW** o **FM**.
- 3 Ajuste **TUNING** para sintonizar una emisora de radio.

Consejos útiles:

Para mejorar la recepción

- Para **FM**, extienda, incline y gire la antena telescópica. Reduzca su longitud si la señal es demasiado potente.
- Para **MW**, el aparato utiliza una antena incorporada. Oriente esta antena girando todo el aparato.

Sobre el MP3

La tecnología de compresión de música MP3 (MPEG Audio Layer 3) reduce de forma significativa los datos digitales de un CD de audio manteniendo al mismo tiempo la misma calidad de sonido que un CD.

- **Como conseguir archivos de música:** Puede descargar archivos de música legales de Internet en el disco duro de su ordenador; o puede crearlos desde sus propios CDs de audio. Para esto último, inserte un CD de audio en la unidad de CD-ROM de su ordenador y convierta la música utilizando un codificador de software apropiado. Para lograr una buena calidad de sonido, se recomienda una velocidad de bit de 128 kbps o más alta para archivos de música MP3.
- **Como hacer un CD con archivos MP3:** Utilice la grabadora de CD de su ordenador para grabar («quemar») los archivos de música de su disco duro a un CD-R/CD-RW.

Consejos útiles:

- Asegúrese de que los nombres de los archivos de MP3 terminen con `.mp3`.
- Número total de archivos de música y álbums: alrededor de 350 (con un típico nombre de archivo de una longitud de 20 caracteres).
- El número de archivos de música que pueden ser reproducidos depende de la longitud de los nombres de los archivos. Con nombres de archivos más cortos serán admitidos más archivos.

Reproductor de CD/ MP3

Reproducción de un CD

Este reproductor de CD reproduce discos de audio incluyendo CD-R/CD-RW y MP3. No es posible reproducir CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD o CDs de ordenador.

¡IMPORTANTE!

- **En el caso de un disco CD con pistas Audio y archivos MP3, sólo se reproducirán las pistas audio del CD**
- **Este reproductor no es compatible con el formato UDF de CD.**

1 Levante la puerta del CD desde **LIFT TO OPEN**.

Introduzca un disco con la cara impresa hacia arriba y cierre con cuidado el compartimento del CD.

2 Ajuste el **selector de fuente** a **CD/MP3**.

→ El visualizador muestra --- y después, el número total de pistas.

3 Pulse **▶/II** para iniciar la reproducción.

→ **Audio CD:** aparece el número de pista actual

→ **MP3:** Aparece "MP3", y la pantalla muestra el número del álbum actual y después el número de pista. (véase [3])

4 Para hacer una pausa en la reproducción pulse **▶/II** (véase [4]). Pulse **▶/II** de nuevo para reanudar la reproducción.

5 Para parar la reproducción, pulse **■**.

Consejos útiles: La reproducción de CD también se para cuando:

- la puerta del CD está abierta;
- el CD ha llegado al final;
- se selecciona fuente de sintonizador, o cinta.

Selección de una pista diferente

- Pulse **▶, ◀** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla. **MP3 sólo:** pulse primero **ALBUM +** para seleccionar el álbum deseado.

- "ALBUM" (álbum) y el número del álbum actual parpadean brevemente. (véase [5])
- En la posición de pausa/parada, pulse **▶/II** para iniciar la reproducción.

Encontrar un pasaje en una pista

- 1 Durante la reproducción, pulse y mantenga apretado el botón **◀ / ▶**.
→ El CD se reproduce a alta velocidad y con un volumen reducido.
- 2 Una vez identificado el fragmento que desea, suelte **◀ / ▶**. Se restablece la reproducción normal.

Diferentes modos de reproducción: **REPEAT** y **SHUFFLE** (Véase [6] - [7])

REPEAT – reproduce la pista actual continuamente.

REPEAT ALL – repite el CD/ programa entero

SHUFFLE – pistas del CD entero se reproducen en orden aleatorio

Nota:

– La reproducción aleatoria no está disponible para la reproducción programada..

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse **MODE** una o más veces.
→ El visualizador muestra el modo seleccionado.
- 2 Pulse **▶/II** para iniciar la reproducción si está en la posición de parada.
- 3 Para seleccionar la reproducción normal, pulse **MODE** repetidamente hasta que los diversos modos dejen de aparecer.
– También puede pulsar **■** para cancelar el modo de reproducción.

Reproductor de MP3/CD

Programación de números de pista

Puede almacenar hasta 20 pistas (CD-MP3; 10 pistas) en la secuencia deseada. Si lo desea, puede almacenar cualquier pista más de una vez.

Audio CD:

- 1 En la posición de parada, pulse **PROG** para activar la programación.
→ Visualizador: **PROGRAM** y PQZ ! destellan, indicando el inicio del programa. (véase [8])
- 2 Pulse \blacktriangleright o \blacktriangleleft para seleccionar el número de pista deseado.
→ Visualizador: **PROGRAM** y su número de pista deseada destellan.
- 3 Pulse **PROG** para almacenar el número de pista deseado.
→ Visualizador: **PROGRAM** y PQZ destellan, indicando la siguiente posición disponible para la programación.
- 4 Repita los pasos del **2** al **3** para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.
→ "PROGRAM" (programa) y --- parpadean cuando se han almacenado 20 pistas.
- 5 Para comenzar la reproducción de un programa, pulse $\blacktriangleright/||$.

MP3:

- 1 En la posición de parada, pulse **PROG** para activar la programación.
→ Visualizador: **PROGRAM** y PQZ ! destellan, indicando el inicio del programa.
- 2 Si fuera necesario, pulse **ALBUM+** para seleccionar otro álbum
→ Visualizador: **ALBUM** y el número de álbum seleccionado (véase [9])
- 3 Pulse \blacktriangleright o \blacktriangleleft para seleccionar el número de pista deseado.
→ Visualizador: el número de pista seleccionada en el álbum actual.
- 4 Pulse **PROG** para almacenar el número de pista deseado.

→ Visualizador: **PROGRAM** y PQZ destellan, indicando la siguiente posición disponible para la programación.

- 5 Repita los pasos del **2** al **4** para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.
→ Pantalla muestra **PROG** - - - cuando 10 pistas estén almacenadas.
- 6 Para comenzar la reproducción de un programa, pulse **PLAY/PAUSE** $\blacktriangleright/||$.

Conseils utiles:

- Durante la reproducción de **PROGRAM** y **SHUFFLE** el uso de las teclas **ALBUM +** queda bloqueado.

Revisión del programa

En la posición de parada, mantenga pulsado **PROGRAM** para ver los números de pista almacenados.

→ Los números de pista almacenados se muestran en la secuencia.

MP3: ALBUM y el número de un álbum aparecen mostrados, después se visualiza el número de una pista memorizada en el álbum.

Consejos útiles:

- Si no hay ninguna pista programada, aparece PQZ ! en la pantalla.

Borrado de un programa

Vd. puede borrar un programa:

- pulsando \blacksquare (dos veces durante la reproducción o una vez en el posición de parada);
 - seleccionando la fuente de sonido **TUNER** o **TAPE**;
 - abriendo el puerta del CD.
- Pantalla: **PROGRAM** desaparece.

Grabador de cassette

Reproducción de cassette

- 1 Ajuste el **selector de fuente** a **TAPE**
- 2 Pulse **STOP•OPEN** ■▲ para abrir el compartimento del casete e introduzca un casete. Cierre la pletina.
- 3 Pulse **PLAY** ◀ para comenzar la reproducción.
- 4 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE II**. Vuélvala a pulsar para continuar.
- 5 Para detener la cinta, pulse ■/▲.

Avance rápido/ Rebobinado

- 1 Pulse **F.FWD/REW** ◀◀ o ▶▶ u hasta alcanzar el pasaje deseado.
- 2 Pulse ■▲ para detener el rebobinado o avance rápido.

Consejos prácticos:

- Durante la reproducción, las teclas salen automáticamente al final de la tapa, y el aparato se apaga, excepto si se ha activado el modo de pausa **PAUSE II**.
- Durante el rebobinado rápido, las teclas del casete no se liberarán hasta llegar al final de la cinta. Para desconectar el aparato, asegúrese de que se han soltado las teclas.

Información general sobre la grabación

- En general, se permiten realizar grabaciones siempre y cuando no se infrinjan los derechos de autor o los derechos a terceros.
- Utilice únicamente las de tipo NORMAL (IEC I) con las pestañas de protección intactas. La platina de este aparato no es compatible con casetes tipo CHROME (IEC II) o METAL (IEC IV).
- El nivel óptimo de grabación se ajusta automáticamente. La modificación de los controles **VOLUME** o **DBB** no afectan a la grabación.
- Para evitar grabaciones accidentales, rompa la pestaña izquierda. Para volver a grabar en ese lado de la casete, cubra el orificio con cinta adhesiva.

Grabación desde el Reproductor CD

- 1 Seleccione la fuente **CD/MP3**.
- 2 Introduzca un CD y si prefiere, números de pista de un programa.
- 3 Pulse ■▲ para abrir el compartimento del casete e introduzca un casete. Cierre la pletina.
- 4 Pulse **REC** ● para comenzar la grabación.
- 5 Pulse **PLAY/PAUSE▶II** para comenzar la reproducción.
- 6 Para interrumpir el proceso brevemente durante la grabación, pulse **II**. Para reanudar la grabación, pulse de nuevo **II**.
- 7 Para detener la cinta, pulse ■/▲.

Grabación de la radio

- 1 Seleccione la fuente **TUNER**.
- 2 Sintonice con la emisora que desee (Vea **Recepción de radio**).
- 3 Siga los pasos 3, 4, 6,7 **Grabación de el reproductor de CD**.

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito.



**Be responsible
Respect copyrights**

Mantenimiento y seguridad (véase 10)

Reproductor de CD y manipulación de CD

- Si el reproductor de CD no puede leer CDs correctamente, utilice un CD de limpieza para limpiar la lente antes de llevar el aparato a que se repare.
- ¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!
- Cambios repentinos en la temperatura circundante pueden causar condensaciones en la lente de su reproductor de CD. Entonces no es posible reproducir un CD. No intente limpiar la lente; deje el aparato en un entorno cálido hasta que la humedad se evapore.
- Cierre siempre la puerta del CD para evitar que se acumule polvo en la lente.
- Para limpiar el CD, pásele un trapo suave sin pelusilla en línea recta desde el centro hasta el borde. No utilice agentes de limpieza ya que pueden dañar el disco.
- No escriba nunca en un CD ni le pegue etiquetas..

Mantenimiento de la platina de cinta

Para asegurar una grabación y una reproducción de buena calidad en la platina de cinta, limpie las piezas (A), (B) y (C) de la forma mostrada, una vez al mes. Para limpiar la platina, utilice una bola de algodón ligeramente humedecida con alcohol o un líquido especial de limpieza de cabeza.

- 1 Abra el portacasetes pulsando ■▲.
- 2 Pulse ◀ y limpie el rodillo de presión (de goma) (C).
- 3 Pulse II y limpie las cabezas magnéticas (A), y también el cabestrante (B).
- 4 Después de la limpieza, pulse ■▲.
→ También se pueden limpiar las cabezas pasando una casete de limpieza una vez.

Información de seguridad

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee.
- No exponga el aparato, las pilas, los discos compactos a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo emitido por las calefactores o la luz del sol directa.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No cubra el aparato. Para evitar el sobrecalentamiento se necesita dejar una distancia mínima de 15 cms.entre las rejillas de ventilación y las superficies de los alrededores y obtener así una ventilación adecuada.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- Los mecanismos del aparato contienen soportes de autolubricación y no se deberá engrasarlos o lubricarlos.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave ligeramente. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa.

Resolución de problemas

¡No abra el aparato ya que existe el riesgo de sacudida eléctrica! No debe intentar reparar el aparato usted mismo bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

ADVERTENCIA: *Si ocurre un fallo en el aparato, antes de llevarlo a que se repare compruebe los puntos detallados a continuación. Si no puede resolver un problema siguiendo estos consejos, consulte al vendedor o centro de servicio del aparato.*

Problema

- Causa posible
- Solución

No hay sonido/energía

- VOLUME no está ajustado
- Ajuste VOLUME
- El cable de red no está bien conectado
- Conéctelo bien
- Pilas gastadas/insertadas incorrectamente
- Inserte las pilas (nuevas) correctamente
- Auriculares conectados al aparato
- Desconecte los auriculares
- El CD contiene archivos no musicales
- Pulse ◀◀ o ▶▶ una o más veces para saltar a una pista musical del CD, en vez de un archivo con información

La pantalla no funciona correctamente/ No reacciona a la actuación de ninguno de los controles

- Descarga electrostática
- Apague y desenchufe el aparato. Vuelva conectarlo después de unos segundos

Fuerte zumbido o ruido de radio

- Interferencia eléctrica: aparato demasiado cerca de TV, VCR u ordenador.
- Aumente la distancia

Mala recepción de radio

- Señal de radio débil
- FM: Ajuste de la antena telescópica de FM

Indicación FE

- No hay un CD colocado
- coloque uno
- El CD está rayado o sucio
- Cambie/ limpie el CD, vea Mantenimiento
- La lente láser tiene humedad
- Espere hasta que la humedad se evapore
- CD-Grabable / CD-Regrabable es virgen o no ha sido finalizado
- Utilice sólo un CD-Grabable/ CD-Regrabable

El CD salta de pista

- El CD está dañado o sucio
- Cambie o limpie el CD.
- La función Programme/SHUFFLE está activada
- Desactive la función programme/SHUFFLE

Notas:

En el caso de un disco CD con pistas Audio y archivos MP3, sólo se reproducirán las pistas audio del CD.

El CD-MP3 salta del álbum

- CD insertado contiene ficheros que no son de audio.
- Asegúrese de que el CD contiene ficheros apropiado

La calidad de sonido de las cintas es baja

- Polvo y suciedad en las cabezas, etc.
- Limpie las partes de la platina, vea Mantenimiento
- Se están utilizando tipos de casetes incompatibles: (METAL o CHROME)
- Utilice las de tipo NORMAL (IEC I) para la grabación

La grabación no funciona

- Las pestañas de la casete están rotas
- Coloque una cinta adhesiva sobre la endidura

English

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY
Marietta, GA 30006-0026, U.S.A.

Français

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Español



AZ1037



Printed in China

PDCC-JH-0717